



**Elektro Dampferzeuger**

**- Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle**

**GE-8**

Automatischer Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle und **5 Liter** Kesselvolumen. Es ist ein **6 kW** Heizwiderstand installiert, um **9 Kg** Dampf/Stunde zu erzeugen. Der Dampferzeuger arbeitet mit **4,8 Bar** Betriebsdruck und ist folgend ausgestattet: Wasserpumpe, Sicherheitsthermostat der auf dem Heizwiderstand montiert ist, Schalter mit Schalttafel Türverriegelung und 3/8" Dampfabnahmeventil.  
Volt. 400-3+N-50 Hz.

---

**GE-16**

Automatischer Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle und **9 Liter** Kesselvolumen. Auf Wunsch mit einem **6 – 8 – 10 oder 12 kW** Heizwiderstand konfigurierbar, zur Erzeugung von **9 bis 16 Kg Dampf/Stunde**. Der Dampferzeuger arbeitet mit **4,8 Bar** Betriebsdruck, und ist folgend ausgestattet: Wasserpumpe, Sicherheitsthermostat der auf dem Heizwiderstand montiert ist, Schalter mit Schalttafel Türverriegelung und 3/8" Dampfabnahmeventil.  
Volt. 400-3+N-50 Hz.

---

**BEI BESONDERS INTENSIVER NUTZUNG EMPFOHLEN**

**GE-16  
DE LUXE**

Automatischer Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle und **9 Liter** Kesselvolumen. Auf Wunsch mit einem **6 – 8 – 10 oder 12 kW** Heizwiderstand konfigurierbar, zur Erzeugung von **9 bis 16 Kg Dampf/Stunde**. Der Dampferzeuger arbeitet mit **4,8 Bar** Betriebsdruck, und ist folgend ausgestattet: Wasserpumpe, Sicherheitsthermostat der auf dem Heizwiderstand montiert ist, Schalter mit Schalttafel Türverriegelung und 3/8" Dampfabnahmeventil.  
Volt. 400-3+N-50 Hz.

Es werden besonders resistente Komponenten verbaut: Druckschalter, Sicherheitsventil, Sonden, Wassermagnetventil und Elektrokabel sind für hohe Belastungen ausgelegt, um einer besonders intensiven Beanspruchung standzuhalten.

---



**Zubehör auf Wunsch:**

- 1 10 lt Kanister für Kesselablass, komplett mit Halterung.
  - 2 30 lt Wassertank aus verzinktem Blech.
  - 3 Vier Rollen.
-

**- Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle.**

**GOLIATH 25**

Automatischer Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle und **20 Liter** Kesselvolumen. Auf Wunsch mit einem **10, 12, 15 oder 18 kW** Heizwiderstand konfigurierbar. Der Dampferzeuger arbeitet **mit 6 Bar** Betriebsdruck, und ist folgend ausgestattet: Wasserpumpe, sowie im Kessel verbaute elektronische Wasserstandskontrolle mit Sonde. Das Gerät ist außerdem mit folgenden Sicherheitsvorrichtungen versehen: Betriebsdruckschalter und Sicherheitsdruckschalter, Sicherheitsventil, Thermostat auf dem Heizwiderstand und mechanischer Türverriegelung zur Stromunterbrechung.  
Stündliche Dampferzeugung: ca. 1,36 kg pro installiertem kW.  
Volt. 400-3+N-50 Hz.



**Zur Energieeinsparung : Falls vor Ort kein Kondensatrückführungstank vorhanden ist, ist OPTION 2 empfehlenswert**

**Zubehör auf Wunsch:**

- 1 Zwei unabhängige Heizwiderstandsgruppen: 5+5 kW - 6+6 kW - 7,5+7,5 kW - 9+9 kW.
- 2 60 Liter WASSERTANK AUS ROSTFREIEM EDELSTAHL AISI 304 zur Rückgewinnung von Kondenswasser, ausgestattet mit: elektronischer Wasserstandskontrolle; mit einem auf **80°C** eingestelltem Thermostat um die Wassertemperatur zu begrenzen sowie mit einem Magnetventil zur entsprechenden Abkühlung.
- 3 Optional mit Danfoss-Druckschalter, mit dessen Hilfe man den gewünschten Arbeitsdruck selbst einstellen kann, für besondere Beanspruchung vorgesehen.
- 4 Unterlage mit Rollen zur Positionierung.

---

**- Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle**

**GOLIATH**

Automatischer Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle, ausgestattet mit: elektronischer Wasserstandskontrolle im Kessel und zwei Sonden, sowie Wasserpumpe.

Gerät ist außerdem mit folgenden Sicherheitsvorrichtungen versehen: Betriebsdruckschalter und Sicherheitsdruckschalter, Sicherheitsventil, Thermostat auf dem Heizwiderstand sowie mechanischer Türverriegelung zur Stromunterbrechung.

Stündliche Dampferzeugung: ca. **1,36** Kg pro installiertem kW.

Volt. 400-3+N-50 Hz.

**GOLIATH 50** - Kesselvolumen **30 lt**, erster Heizwiderstand mit **18 kW**, kombinierbar mit einem zweitem Heizelement zwischen **6, 8, 10, 12, 15 oder 18 kW** wählbar, **5 Bar** Betriebsdruck.

**GOLIATH 65** - Kesselvolumen **55 lt**, zwei Heizwiderstände zwischen **15, 18, 21 oder 24 kW**-Elementen auswählbar, **6 Bar** Betriebsdruck.

**GOLIATH 90** - Kesselvolumen **55 lt**, Zwei Heizwiderstände zwischen **27, 30 oder 33 kW**-Elementen wählbar, **6 Bar** Betriebsdruck.

---



**Zur Energieeinsparung : Falls vor Ort kein Kondensatrückführungstank vorhanden ist, ist OPTION 1**

**Zubehör auf Wunsch:**

100 Liter WSSERTANK aus ROSTFREIEM EDELSTAHL AISI 304 zur Wiederverwendung von Kondenswasser, 1 ausgestattet mit: elektronischer Wasserstandskontrolle; mit einem **auf 80°C** eingestelltem Thermostat, um die Wassertemperatur zu begrenzen, sowie mit einem Magnetventil zur entsprechenden Abkühlung.

2 Danfoss-Druckschalter für höhe Beanspruchung.

---

Preisstellung frei ab Werk. Ausschl. Verpackung und Mwst.

Preisänderungen können ohne Vorankündigung in Kraft treten.

Für andere Spannungen, Ströme und Frequenzen siehe Tabelle oder im Werk fragen.

---

**- Elektrodampferzeuger mit elektronischer Kontrolle****GOLIATH COMBI**

COMBI Dampferzeuger bestehend aus zwei übereinander montierten, unabhängig voneinander arbeitenden, automatischen Elektrodampferzeugern mit elektronischer Kontrolle und einem 100 lt Wassertank aus rostfreiem Edelstahl AISI 304 zur Wiederverwendung des Kondenswassers.

Jeder der beiden Dampferzeuger kann unabhängig arbeiten und ist jeweils mit elektronischer Wasserstandskontrolle im Kessel sowie mit zwei Sonden und Wasserpumpe ausgestattet.

Beide Dampferzeuger sind jeweils mit den folgenden Sicherheitsvorrichtungen vorgesehen: Betriebsdruckschalter und Sicherheitsdruckschalter, Sicherheitsventil, Thermostat auf dem Heizwiderstand und Schalter mit Schalttafelverriegelung.

100 Liter Wassertank ist ausgestattet mit: elektronischer Wasserstandskontrolle, mit einem **auf 80°C** eingestelltem Thermostat, um die Wassertemperatur zu begrenzen, sowie mit einem Magnetventil zur entsprechenden Abkühlung.

Stündliche Dampferzeugung: ca. 1,36 Kg pro installiertem kW.

Volt. 400-3+N-50 Hz.

---

**GOLIATH 50 COMBI** - bestehend aus zwei unabhängigen Dampferzeugern und mit jeweils folgenden Eigenschaften: **30 Liter** Kesselvolumen, erster Heizwiderstand mit 18 kW, kombinierbar **mit einem zweiten Heizelement, zwischen 6, 8, 10, 12, 15 oder 18 kW** wählbar. **5 Bar** Betriebsdruck.

---

**GOLIATH 65 COMBI** - bestehend aus zwei unabhängigen Dampferzeugern, mit jeweils folgenden Eigenschaften: **55 lt** Kesselvolumen, **zwei Heizwiderstände zwischen 15, 18, 21 oder 24 kW**-Elementen auswählbar, **6 Bar** Betriebsdruck.

---

**GOLIATH 90 COMBI** - bestehend aus zwei unabhängigen Dampferzeugern, mit jeweils folgenden Eigenschaften: **55 lt** Kesselvolumen, **zwei Heizwiderstände zwischen 27, 30 oder 33 kW**-Elementen auswählbar, **6 Bar** Betriebsdruck.

---

**Zubehör auf Wunsch:**

1 Zweifacher Danfoss-Druckschalter für hohe Beanspruchung.

---

## - Elektrodampferzeuger mit Kesselkörper aus rostfreiem Edelstahl

**INOX 16** Automatischer Elektrodampferzeuger mit Schwimmerschalterniveauekontrolle, **16 lt** Volumen, **Heizwiderstand** zwischen **8, 10, 12 oder 15 kW** wählbar, **7 bar** Betriebsdruck, Wasserpumpe, Sicherheitsthermostat auf dem Heizwiderstand und Schalter mit Schalttafel Türverriegelung. Volt. 400-3+N-50 Hz.

**INOX 24** Automatischer Elektrodampferzeuger mit Schwimmerschalterniveauekontrolle, **25 lt** Volumen, **Heizwiderstand** zwischen **8,10,12,15 oder 18 kW** auswählbar, **7 bar** Betriebsdruck, Wasserpumpe, Sicherheitsthermostat auf dem Heizwiderstand und Schalter mit Schalttafel Türverriegelung. Volt. 400-3+N-50 Hz.

**INOX 60** Automatischer Elektrodampferzeuger mit Schwimmerschalterniveauekontrolle, **55 lt** Volumen, **zwei Heizwiderstände** zwischen **10,12,15,18,20,25 oder 30 kW** wählbar, **7 Bar** Betriebsdruck, Wasserpumpe, Sicherheitsthermostat auf dem Heizwiderstand und Schalter mit Schalttafel Türverriegelung. Volt. 400-3+N-50 Hz.

### INOX 60 COMBI

Zwei übereinander montierte INOX 60 Dampferzeuger, gleichzeitig benutzbar.

### INOX 180

Drei übereinander montierte INOX 60 Dampferzeuger, gleichzeitig benutzbar.



**Zur Energieeinsparung : Falls vor Ort kein Kondensatrückführungstank vorhanden ist, ist eine der OPTIONEN 2,3 oder 4 empfehlenswert.**

#### Zubehör auf Wunsch:

- 1 Alle mit Wasser in kontaktretenden Komponenten sind aus rostfreiem Edelstahl AISI 304 gefertigt (Einzelpreis pro Dampferzeuger, zu multiplizieren mit der Anzahl an Dampferzeugern).
- 2 45 lt WASSERTANK aus ROSTFREIEM EDELSTAHL AISI 304 zur Wiederverwendung von Kondenswasser, ausgestattet mit Schwimmerschalter-Wasserniveauekontrolle, mit einem auf 60°C eingestellten Thermostat, um die Wassertemperatur zu begrenzen sowie mit einem Magnetventil zur entsprechenden Abkühlung.
- 3 Wassertank mit den gleichen Eigenschaften wie Opt.2, allerdings mit 83 Liter Tankvolumen.
- 4 Wassertank mit den gleichen Eigenschaften wie Opt.2, allerdings mit 160 Liter Tankvolumen.
- 5 Alle mit Wasser in kontaktretenden Komponenten des Wassertanks aus rostfreiem Edelstahl AISI 304.
- 6 Unterlage mit Rollen zur Positionierung.

INOX				
16	24	60	60 COMBI	180
•	•	•	• x 2	• x 3
	•			
		•		
			•	•
	•	•	•	•
•	•			



Raiffeisenstraße 32  
D- 97334 Nordheim/Main  
Germany  
Tel.: +49 (0)9381-524229-0

[info@mbt-technik.com](mailto:info@mbt-technik.com)

[mbt-brautechnik.com](http://mbt-brautechnik.com)

THE RIGHT CHOICE  
**FOR BREWERS**